

**OFFICE OF THE P. I. B. AT BHOPAL**

118. SHRI A. D. MANI: Will the Minister of INFORMATION AND BROADCASTING be pleased to state when the office of the Principal Information Bureau at Bhopal will start functioning?

THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING (DR. B. V. KESKAR): The Bhopal office of the Press Information Bureau is likely to start functioning during 1961.

केन्द्रीय सांख्यिकीय संगठन द्वारा निकाले गये हिन्दी प्रकाशन

११९. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या प्रधान मंत्री १ दिसम्बर, १९६० को राज्य सभा में अतारांकित प्रश्न संख्या ७० के भाग (ख) के दिये गये उत्तर को देखेंगे और यह बताने की कृपा करेंगे कि केन्द्रीय सांख्यिकीय संगठन ने तब से हिन्दी में अथवा अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में सम्मिलित रूप से कितने प्रकाशन निकाले ?

†[HINDI PUBLICATION: BROUGHT OUT BY THE CENTRAL STATISTICAL ORGANISATION]

119. SHRI NAWAB SINGH CHAU-HAN: Will the PRIME MINISTER be pleased to refer to the answer given to part (b) of Unstarred Question No. 70 in the Rajya Sabha on the 1st December, 1960 and state the number of publications since brought out by the Central Statistical Organisation in Hindi or both in English and Hindi in the bilingual form?]

प्रधान मंत्री (श्री जवाहरलाल नेहरू) : केन्द्रीय सांख्यिकीय संगठन (Central Statistical Organisation) ने तब से अकेले हिन्दी में या हिन्दी और अंग्रेजी दोनों में कोई और प्रकाशन नहीं निकाला है।

[THE PRIME MINISTER (SHRI JAWAHARLAL NEHRU) : No other publication has since been brought out by the Central Statistical Organisation in Hindi or both in English and Hindi.]

राष्ट्रीय उत्पादित परिषद् के प्रकाशनों का हिन्दी में अनुवाद

१२०. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या वाणिज्य तथा उद्योग मंत्री १ दिसम्बर, १९६० को राज्य सभा में अतारांकित प्रश्न संख्या ६८ के भाग (ख) के दिये गये उत्तर को देखेंगे और यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) राष्ट्रीय उत्पादित परिषद् ने स्थानीय उत्पादित परिषदों को अपने प्रकाशनों का हिन्दी में अनुवाद कराने की जो सलाह दी थी उसके अनुसार उनके द्वारा अब तक कितने प्रकाशनों का हिन्दी में अनुवाद हो चुका है ; और

(ख) क्या यह अनुवाद कार्य स्थानीय उत्पादित परिषदों अलग अलग करायेंगी अथवा यह कार्य किसी एक केन्द्रीय एजेंसी द्वारा सम्पन्न किया जायेगा ?

f [TRANSLATION INTO HINDI OF THE PUBLICATIONS OF N.P.C.]

120. SHRI NAWAB SINGH CHAU-HAN: Will the Minister of COMMERCE AND INDUSTRY be pleased to refer to the reply given to part (b) of Un-starred Question No. 68 in the Rajya Sabha on the 1st December, 1960 and state:

(a) the number of publications which have so far been translated into Hindi in accordance with the advice of the National Productivity Council by the Local Productivity Councils\* and

(b) whether the Local Productivity Councils will get the translation work done individually or whether this work will be done by a centre-agency?]

उद्योग मंत्री (श्री मनभाई साहू) :  
(क) एक ।

†[ ] English translation.